

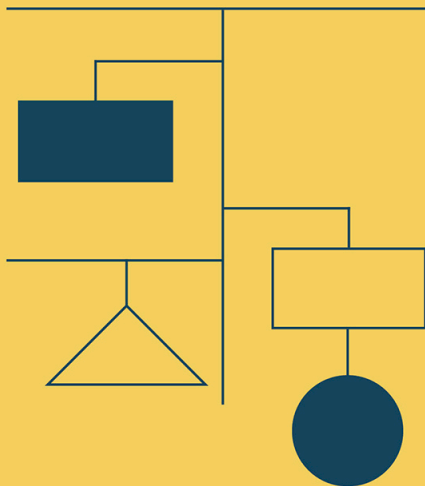
# La Bible

*en*



# *schémas*

Anne Lemétayer



## ▪ L'alliance entre Dieu et les hommes

Comme nous l'avons dit précédemment, « testament » n'est pas à comprendre comme le testament que l'on rédige avant sa mort. C'est une transcription en français du mot latin *testamentum*, qui lui-même traduit le grec *diathêkê*. Ces deux mots signifient « alliance, contrat ».

On trouve dans l'Ancien Testament plusieurs alliances :

- l'alliance adamique ou créationnelle, passée avec Adam dans la Genèse. Celle-ci est discutée : peut-on parler d'alliance avant le péché? Certains textes bibliques, autres que la Genèse, semblent le suggérer ;
- l'alliance noachique, passée avec Noé dans la Genèse, généralement considérée comme la première alliance ;
- l'alliance abrahamique, passée avec Abraham dans la Genèse ;
- l'alliance sinaïque ou mosaïque, passée avec le peuple d'Israël, via la personne de Moïse, sur le mont Sinaï, dans l'Exode ;
- l'alliance davidique, passée avec David dans le deuxième livre de Samuel.

Toutes ces alliances ont des points communs : elles sont à chaque fois à l'initiative de Dieu, elles ont pour fondement sa compassion ; elles ont pour but d'éviter ou de résoudre une situation d'inimitié entre Dieu et les hommes, et d'instaurer la paix entre eux ; elles engagent des responsabilités de part et d'autre ; elles sont accompagnées de signes visibles qui servent de rappel.

La question dont les théologiens débattent est de savoir s'il s'agit de multiples alliances ou de l'approfondissement d'une seule alliance. Si on y voit l'approfondissement d'une seule alliance, il s'agirait alors de renouveler l'alliance brisée entre Dieu et Adam (et l'humanité à travers lui) afin de rétablir la situation originelle. Dans cette perspective, l'incapacité des hommes à rester fidèles à l'alliance semble vouer le projet divin à l'échec. Mais l'on trouve dans les textes prophétiques l'attente d'une alliance définitive, qui accomplira l'idéal présent dans les alliances précédentes<sup>1</sup>.

L'alliance est un concept central dans la Bible, à tel point qu'on peut la considérer, à la suite de certains théologiens, comme le principe organisateur de l'ensemble de l'histoire biblique. L'histoire biblique serait l'histoire de l'alliance passée entre Dieu et les hommes, de la rupture de cette alliance, et du renouvellement de l'engagement via les alliances suivantes. C'est pourquoi nous y consacrons un schéma.

---

1. Voir le schéma sur La nouvelle Alliance, p. 161.

## ▪ Une longue constitution

L'Ancien Testament constitue la Bible hébraïque, le texte sacré des Juifs. Il a été écrit en hébreu et en araméen, tout au long du 1<sup>er</sup> millénaire av. J.-C., par de multiples auteurs. Les genres littéraires sont très variés : récits historiques, poèmes, chants, prophéties, philosophie...

Cette variété appelle le lecteur à la plus grande prudence quand il s'agit de donner une interprétation : replacer le texte dans son contexte historique, culturel, aussi bien que littéraire, est nécessaire pour éviter de lui faire dire ce qu'il ne dit pas, ce qu'il ne peut pas dire, ou même ce qu'il ne veut pas dire.

Ce travail de contextualisation n'est pas facilité par le fait que les événements rapportés sont très anciens : les indices archéologiques, tant sur les faits, les dates de rédaction que les auteurs, sont minces. On peut penser qu'il existait depuis longtemps une tradition orale concernant certaines histoires (par exemple l'histoire de Jacob), voire quelques textes soigneusement recopiés. Mais on sait aussi qu'il y a eu un important travail de mise en forme, rassemblant les textes, les ordonnant, comblant certains vides pour faire du lien entre eux, notamment pendant et après l'exil (VI<sup>e</sup> siècle av. J.-C.).

## ▪ Un livre de mémoire

De plus, il faut garder à l'esprit l'intention des auteurs : raconter l'histoire du peuple juif, pour lui donner une identité en lui montrant ses origines, pour lui expliquer les raisons de sa situation actuelle, et pour susciter un espoir résidant dans le sentiment de grandeur nationale. Or ce peuple se distingue des autres en ce qu'il croit en un Dieu unique, dont le nom est Yahvé<sup>1</sup>, littéralement « Je suis », traduit en français par « l'Éternel ». Ainsi, les textes bibliques sont marqués par une vision théologique du monde et de l'histoire : le fait historique en lui-même n'a pas d'importance. Ce que nous voulons dire, c'est que les auteurs de l'Ancien Testament ne sont pas des historiens qui auraient eu à cœur de rendre compte avec exactitude des événements de leur passé. Les faits qu'ils racontent n'ont d'importance qu'en tant qu'ils reflètent l'intervention divine en faveur ou en défaveur du peuple juif.

Dès lors, la Bible est moins un livre d'histoire qu'un espace de mémoire : la mémoire d'un peuple et de son lien particulier qui l'unit à son Dieu unique, qui l'a élu pour être son peuple. Aux premiers hommes qu'il choisit, qui seront les ancêtres du peuple juif, Dieu promet de leur donner une descendance nombreuse et un territoire : la terre promise, Canaan, l'actuel pays d'Israël. La Bible retrace cette filiation, et c'est pourquoi les généalogies y ont tellement d'importance.

---

1. Qu'on peut aussi écrire « Yahvé ».

## ▪ Hébreux, Israélites, Juifs

Hébreux est le terme le plus ancien pour désigner les Juifs. Il vient du nom d'un de leurs ancêtres : Héber.

Quand ils se constituent en peuple, ils prennent le nom de peuple d'Israël : encore une fois, parce que l'un des patriarches, Jacob, a vu son nom changé par Dieu en « Israël ». C'est Jacob qui est le père de douze fils, ancêtres des douze tribus d'Israël.

Le nom de Juif est plus tardif : à peine la monarchie installée, le peuple se divise en deux royaumes, celui du nord (Israël) et celui du sud (Juda). On les nomme alors Judéens (pour le sud) et Samaritains (pour le nord). C'est ce nom de Judéens qui a donné Juifs.

### 👉 Plan de l'Ancien Testament

Comme nous l'avons dit dans l'Introduction générale, il y a deux façons de répartir les livres de l'Ancien Testament : soit en quatre parties, soit en trois parties. Les trois parties sont celles du canon juif, alors que les quatre parties sont celles du canon grec de la Septante<sup>1</sup>, plus tardif. C'est pourquoi nous suivons le canon juif.

- **La Torah** (loi) ou Pentateuque (cinq rouleaux). Ces livres décrivent l'origine du monde et de l'humanité, créés par Dieu, puis l'élection d'Abraham par Dieu pour être l'ancêtre de la nation juive, et la façon dont ce peuple va progressivement se former à travers douze familles qui seront les douze tribus d'Israël. Après des siècles d'esclavage en Égypte, le peuple d'Israël est libéré par Moïse, et Dieu passe à nouveau une alliance avec eux, leur transmettant sa loi (dont les Dix commandements). Moïse mène ce peuple au seuil de la Terre promise, territoire promis par Dieu à Abraham pour que ses descendants y vivent.
- **Les Prophètes**. Ces livres racontent comment le peuple d'Israël conquiert la Terre promise et se la partage. Après quelques siècles sous la conduite d'hommes charismatiques, le peuple réclame un roi. C'est d'abord Saül qui est choisi par Dieu, à travers le prophète Samuel. Puis Saül est évincé et remplacé par David. Les descendants de David occuperont désormais le trône. À chaque règne, les prophètes jouent un rôle prépondérant concernant la conduite du pays, pas seulement au niveau religieux, mais aussi au niveau politique. Sous le règne du fils de David, Salomon, le royaume se divise en deux (c'est le schisme en 931 av. J.-C.). La chute du royaume du Nord, en 722 av. J.-C., envahi par l'Assyrie, puis la chute du royaume du Sud en 587 av. J.-C., envahi par Babylone met fin à ces deux royaumes pour plusieurs décennies. La majorité du peuple est alors déportée à Babylone.

---

1. Traduction en grec de l'Ancien Testament, réalisée au début du III<sup>e</sup> siècle av. J.-C. Voir Traduction de la Bible, p. 327.

- **Les Écrits.** Au nombre de treize, ils regroupent des textes aux genres variés. Des livres poétique et sapientiaux, comme les Psaumes, Job, les Proverbes, le Cantique des cantiques, l'Écclésiaste et Lamentations ; des livres historiques : Ruth, Esther, Daniel, Esdras, Néhémie, Chroniques 1 et 2.

Que l'on suive ce classement ou celui en quatre parties<sup>1</sup>, aucun n'est chronologique : les Écrits font allusion à des périodes historiques identiques aux Prophètes. C'est pourquoi nous proposons dans le schéma suivant trois classements : à gauche le canon juif, au milieu un classement par ordre chronologique<sup>2</sup>, à droite le canon grec.

Il faut enfin noter l'ajout de livres dits deutérocanoniques (ou apocryphes). Ces derniers sont rejetés du canon juif, mais inclus dans la traduction grecque de la Septante, la traduction latine de la Vulgate, et dans certaines traductions françaises. Ils forment un ensemble à part dans la TOB, à la fin de l'Ancien Testament, mais ils sont mêlés aux autres livres dans la BJ<sup>3</sup>. Nous ne les indiquons pas dans le schéma qui suit.

- 
1. Le classement en trois parties est suivi par la Bible hébraïque et la TOB (Traduction œcuménique de la Bible). Le classement en quatre parties est suivi par la Bible de Jérusalem (BJ) ou encore la traduction Louis Segond.
  2. En fonction de la chronologie des faits rapportés dans les livres, et non des dates effectives de rédaction des livres.
  3. Voir Les livres deutérocanoniques, p. 213.

## L'Ancien Testament

Canon juif	Ordre chronologique	Canon grec
<p style="text-align: center;"><b>PENTATEUQUE</b></p> <p style="text-align: center;">Genèse Exode Lévitique Nombres Deutéronome</p>	<p style="text-align: center;">Genèse Exode Lévitique Nombres Deutéronome Josué Juges Ruth Samuel 1 et 2 Rois 1 et 2 Chroniques 1 et 2 Psaumes Proverbes Ecclésiaste Cantique des Cantiques Joël Osée Amos Jonas Ésaïe Michée Nahum Habakuk Sophonie Jérémie Lamentations Abdias Ézéchiël Daniel Aggée Zacharie Esther Esdras Néhémie Malachie</p>	<p style="text-align: center;"><b>PENTATEUQUE</b></p> <p style="text-align: center;">Genèse Exode Lévitique Nombres Deutéronome</p>
<p style="text-align: center;"><b>LIVRES PROPHÉTIQUES</b></p> <p style="text-align: center;">Josué Juges Samuel 1 et 2 Rois 1 et 2 Ésaïe Jérémie Ézéchiël Osée - Joël Amos Abdias Jonas Michée Nahum Habakuk Sophonie Aggée Zacharie Malachie</p>	<p style="text-align: center;">LIVRES HISTORIQUES</p> <p style="text-align: center;">Josué Juges - Ruth Samuel 1 et 2 Rois 1 et 2 Chroniques 1 et 2 Esdras Néhémie Esther</p>	<p style="text-align: center;"><b>LIVRES HISTORIQUES</b></p> <p style="text-align: center;">Josué Juges - Ruth Samuel 1 et 2 Rois 1 et 2 Chroniques 1 et 2 Esdras Néhémie Esther</p>
<p style="text-align: center;"><b>ÉCRITS</b></p> <p style="text-align: center;">Psaumes - Job Proverbes Ruth Cantique des Cantiques Ecclésiaste Lamentations Esther Daniel Esdras - Néhémie Chroniques 1 et 2</p>	<p style="text-align: center;">LIVRES POÉTIQUES ET SAPIENTIAUX</p> <p style="text-align: center;">Job Psaumes Proverbes Ecclésiaste Cantique des Cantiques</p>	<p style="text-align: center;"><b>LIVRES POÉTIQUES ET SAPIENTIAUX</b></p> <p style="text-align: center;">Job Psaumes Proverbes Ecclésiaste Cantique des Cantiques</p>
<p style="text-align: center;"><b>LIVRES PROPHÉTIQUES</b></p> <p style="text-align: center;">Ésaïe Jérémie - Lamentations Ézéchiël Daniel Osée - Joël Amos - Abdias Jonas - Michée Nahum Habakuk Sophonie Aggée - Zacharie Malachie</p>	<p style="text-align: center;"><b>LIVRES PROPHÉTIQUES</b></p> <p style="text-align: center;">Ésaïe Jérémie - Lamentations Ézéchiël Daniel Osée - Joël Amos - Abdias Jonas - Michée Nahum Habakuk Sophonie Aggée - Zacharie Malachie</p>	<p style="text-align: center;"><b>LIVRES PROPHÉTIQUES</b></p> <p style="text-align: center;">Ésaïe Jérémie - Lamentations Ézéchiël Daniel Osée - Joël Amos - Abdias Jonas - Michée Nahum Habakuk Sophonie Aggée - Zacharie Malachie</p>

## L'alliance

